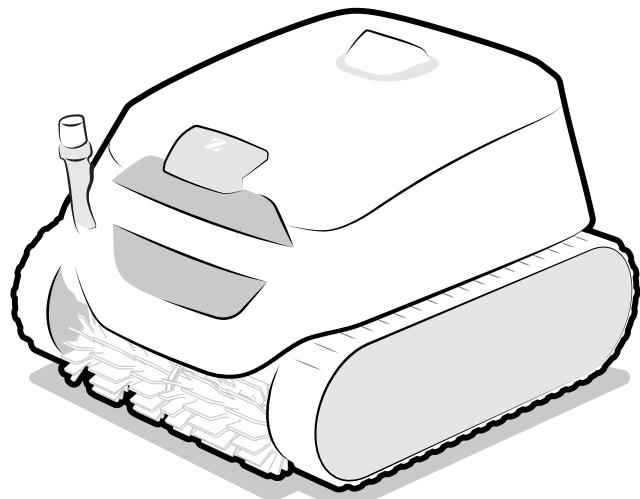


**Návod na montáž a používanie – slovensky**  
Elektrický robot na batérie  
Preklad pôvodného návodu z francúzštiny

**SK**



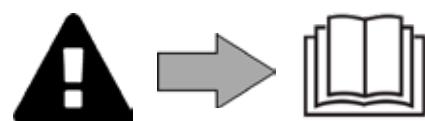
More documents on:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)



**CE EAC UK CA**

podľa označenia produktu

H0808000\_A - 2023/11 - EB3104





## **A UPOZORNENIA**

- Pred každým použitím zariadenia sa musíte oboznámiť s týmto návodom na montáž a používanie, ako aj s príručkou „Záruky“, ktorá sa dodáva spolu so zariadením, pretože v opačnom prípade môžu vzniknúť materiálne škody, závažné, dokonca až smrteľné poranenia a zruší sa platnosť záruky.
- Tieto dokumenty uschovajte k nahliadnutiu počas životnosti zariadenia.
- Bez povolenia spoločnosti Zodiac® je zakázané akýmkoľvek spôsobom šíriť alebo meniť tento dokument.
- Spoločnosť Zodiac® neustále vyvíja svoje výrobky, aby zlepšila ich kvalitu. Informácie uvedené v tomto dokumente sa môžu meniť bez predbežného oznámenia.

**SK**

### **VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA**

- Nedodržanie týchto upozornení by mohlo spôsobiť škody na zariadení bazéna alebo závažné poranenia alebo dokonca smrť.
- Údržbu alebo opravu zariadenia môže vykonávať len osoba kvalifikovaná v príslušnej technickej oblasti (elektrina, hydraulika alebo chladiarenstvo). Kvalifikovaný technik vykonávajúci zásah na zariadení musí používať/nosiť osobné ochranné pomôcky (ako sú ochranné okuliare, ochranné rukavice atď.), aby sa znížilo riziko poranenia, ku ktorému by mohlo dôjsť počas zásahu na zariadení.
- Pred každým zásahom na zariadení sa uistite, či je odpojené od napäcia a zablokované.
- Zariadenie je určené na špecifické použitie pre bazény a vírivky; nesmie sa používať na žiadne iné účely.
- Zariadenie nie je určené pre osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí) ani pre osoby s nedostatkom vedomostí alebo skúseností, ak na tieto osoby nedozerá osoba zodpovedná za ich bezpečie alebo ak ich táto osoba vopred neoboznámi s pokynmi týkajúcimi sa použitia zariadenia. Dohliadnite na to, aby sa so zariadením nehrali deti.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby, ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti alebo vedomosti, ak budú poučené o bezpečnom používaní tohto zariadenia a rizikách, ktoré z toho vyplývajú, alebo ak ho budú používať pod dohľadom. Deti a domáce zvieratá sa s týmto zariadením nesmú hrať. Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu, ktorú má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nabíjanie zariadenia byť v súlade s IEC/HD 60364-7-702 a platnými štátnymi predpismi pre bazény. V prípade pochybností sa obráťte na predajcu.
- Inštalácia zariadenia sa musí vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu a pri dodržaní platných miestnych a národných noriem. Inštalatér je zodpovedný za inštaláciu zariadenia a za dodržiavanie národných nariadení vzťahujúcich sa na inštaláciu. Výrobca nebude niestť v žiadnom prípade zodpovednosť za nedodržanie platných miestnych noriem ohľadom inštalácie.
- Údržbu tohto zariadenia, okrem jednoduchej údržby vykonávanej používateľom, musí vykonávať kvalifikovaný odborník.
- V prípade nefunkčnosti zariadenia: nepokúšajte sa zariadenia opraviť vlastnoručne a kontaktujte kvalifikovaného technika. Výrobca produktu nezodpovedá za škody spôsobené použitím neschválených náhradných dielov alebo príslušenstva.
- Pozrite si záručné podmienky, kde nájdete podrobne povolené hodnoty o rovnováhe vody potrebné na fungovanie zariadenia.
- Každá deaktivácia, odstránenie alebo zmena niektorého z bezpečnostných prvkov zabudovaných v zariadení automaticky zruší platnosť záruky, ako aj používanie náhradných dielov pochádzajúcich od tretích neschválených výrobcov.
- Do zariadenia nevstrekujte insekticíd alebo iný chemický produkt (či už horľavý alebo nehorľavý), mohlo by to poškodiť karosériu a spôsobiť požiar.

- Nedotýkajte sa ventilátora ani pohyblivých dielov a nedávajte do blízkosti pohyblivých dielov počas prevádzky zariadenia žiadne predmety ani prsty. Pohyblivé diely môžu vyvolať závažné alebo dokonca smrteľné poranenia.
- Robot nepoužívajte a nenechávajte vonku v mrazivom počasí.

### **INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ**

- Elektrické napájanie nabíjacej stanice zariadenia musí byť chránené prúdovým chráničom s hodnotou 30 mA, v súlade s normami platnými v krajine inštalácie. Ak nie je možné skontrolovať, či je obvod chránený prúdovým chráničom, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
- Na pripojenie nabíjacej stanice nepoužívajte predlžovací kábel. Zapojte stanicu priamo do vhodného napájacieho okruhu.
- Pred každou operáciou overte, či:
  - Požadované vstupné napätie uvedené na výrobnom štítku nabíjacej stanice zodpovedá napätiu sietového napájania;
  - Sietové napájanie je kompatibilné s elektrickými potrebami zariadenia a je riadne uzemnené.
- V prípade abnormálneho fungovania alebo zápachu zo zariadenia ihneď zariadenie vypnite, v prípade potreby vyberte zariadenie z nabíjacej stanice a kontaktujte odborníka.
- Pred akýmkoľvek servisom alebo údržbou zariadenia skontrolujte, či je vypnuté a úplne odpojené od nabíjacej stanice a či je akékoľvek ďalšie vybavenie alebo príslušenstvo pripojené k zariadeniu odpojené od napájacieho okruhu.
- Ak je napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť iba výrobca, jeho oprávnený zástupca alebo opravovňa.
- Pred pripojením zariadenia k nabíjacej stanici skontrolujte, či je svorkovnica alebo zásuvka, ku ktorej bude zariadenie pripojené, v dobrom stave a či nie sú poškodené alebo zhrdzavené.
- Počas búrky odpojte zariadenie od elektrického napájania, aby ste sa vyhli tomu, že sa poškodí bleskom.
- Zariadenie obsahuje magnety a komponenty, ktoré vyžarujú elektromagnetické polia. Magnety a elektromagnetické polia môžu rušiť kardiostimulátory, defibrilátory a iné zdravotnícke pomôcky. Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi zdravotníckou pomôckou a zariadením. Konkrétnie informácie získate od lekára alebo výrobcu zdravotníckej pomôcky. Ak zariadenie ruší kardiostimulátor, defibrilátor alebo inú zdravotnícku pomôcku, udržiavajte dostatočnú vzdialenosť od zariadenia, aby počas používania nespôsobovalo rušenie.

### **INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ NA BATÉRIE**

- Nepoužívajte poškodenú alebo upravenú batériu, čistiaci robot alebo nabíjaciu stanicu. Poškodené alebo upravené batérie sa môžu správať nepredvídateľne, čo môže spôsobiť požiar, výbuch alebo riziko zranenia.
- Nemanipulujte s čistiacim robotom alebo nabíjacou stanicou počas nabíjania, ak ste mokrí alebo nemáte topánky.
- Nepokúšajte sa čistiť lopatky, keď je čistiaci robot vo vode alebo položený na mokrom povrchu. Môže to spôsobiť vážne zranenia.
- Nabíjajte iba pomocou nabíjacej stanice určenej výrobcom. Použitie nabíjacej stanice určenej pre iný typ batérie môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
- Nevystavujte nabíjaciu stanicu ani čistiaci robot ohňu ani nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplotám nad 65 °C môže spôsobiť výbuch.
- Zariadenie by sa malo nabíjať pri teplote od 5 do 35 °C.
- Dodržujte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte zariadenie napájané z batérie mimo teplotného rozsahu uvedeného v tomto návode. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplote mimo špecifikovaného rozsahu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.
- Nabíjacia stanica sa môže používať vo vnútri na suchom, dobre vetranom mieste alebo

vonku na suchom, tmavom mieste, mimo dosahu detí, zdrojov tepla a bazénových chemikálií.

- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť nabíjaciu stanicu.
- Po nabití sa nedotýkajte nabíjacích dosiek nabíjacej stanice ani čistiaceho robota, pretože teplota týchto komponentov môže byť vysoká.
- Inštalovaná batéria je lítium-iónová nabíjateľná batéria. Nikdy sa ju nepokúšajte rozobrať alebo vymeniť. Batéria môže spôsobiť skrat a vážne popáleniny. Vyhnite sa kontaktu medzi vodičmi alebo kovovými časťami, ktoré môže spôsobiť iskrenie a skrat batérie. V prípade vytečenia batérie sa vyhnite kontaktu s vytiekajúcimi tekutinami a obráťte sa na odborníka, aby batériu vymenil. Pri likvidácii čistiaceho robota používajte ochranné okuliare, rukavice a odev. V prípade kontaktu kvapaliny s pokožkou a odevom ich okamžite umyte veľkým množstvom vody a mydlom. Pri zasiahnutí očí kvapalinou si oči nepretierajte, okamžite ich aspoň 15 minút bez pretierania vyplachujte tečúcou vodou. Čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batéria a robot sa musia zlikvidovať v súlade s miestnymi požiadavkami. Batériu sa musí zlikvidovať trvalo udržateľným a ekologickým spôsobom v schválených zbernych nádobách alebo strediskách v súlade s miestnymi právnymi predpismi. Ďalšie informácie získate od miestnych úradov.

#### **ŠPECIFICKÉ VLASTNOSTI „čistiacich robotov do bazéna“**

- Robot je navrhnutý tak, aby správne pracoval v bazénovej vode s teplotou v rozsahu od 10 °C do 35 °C.
- Ak sa chcete vyhnúť poraneniu alebo poškodeniu čistiaceho robota, nezapínajte ho mimo vodu.
- Ak sa chcete vyhnúť riziku poranenia, nekúpte sa, keď je robot v bazéne.
- Robot nepoužívajte počas pridávania chlóru do bazéna.
- Robot nenechávajte bez dozoru dlhšiu dobu.
- Ak sa má robot používať v bazéne so slanou vodou, pred vložením do vody sa uistite, že sú všetky soli rozpustené.

#### **INFORMÁCIE O POUŽÍVANÍ ROBOTA V BAZÉNE S FÓLIOVÝM POVRCHOM**

- Pred inštaláciou robota dôkladne skontrolujte povrch bazéna. Ak je fólia miestami odretá, objaví sa drobný štrk, záhyby, korene alebo korózia, neinštalujte robot skôr, ako fóliu opraví alebo vymení kvalifikovaný odborník. Výrobca nebude v žiadnom prípade zodpovedný za škody spôsobené na fólii.
- Povrch bazénovej fólie s motívmi sa môže rýchlo opotrebovať: motívy a/alebo ich farba sa môžu poškodiť, vyblednúť alebo zmiznúť pri kontakte s určitými predmetmi (čistiacie kefy, hračky, plávacie kolesá, dávkovače chlóru, robot). Opotrebovanie fólie a vyblednutie motívu nespadajú do zodpovednosti výrobcu robota a nepokrýva ich obmedzená záruka.

#### **INFORMÁCIE O POUŽÍVANÍ ROBOTA V BAZÉNE Z NEHRDZAVEJÚCEJ OCLE**

- Povrch niektorých bazénov z nehrdzavejúcej ocele môže byť veľmi krehký. Povrch týchto bazénov sa môže poškodiť prirodzeným trením nečistôt o plášť, ktoré spôsobujú napríklad kolesá, pásy alebo kefy robotov vrátane elektrických bazénových robotov. Za opotrebovanie alebo poškriabanie bazénov z nehrdzavejúcej ocele nezodpovedá výrobca robota a nepokrýva ich obmedzená záruka.

#### **INFORMÁCIE O POUŽÍVANÍ DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA**

- Nikdy nesvieťte svetlom z diaľkového ovládania do očí osôb alebo zvierat.



#### **Recyklácia**

Tento symbol vyžadovaný európskou smernicou OEEZ 2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení) znamená, že zariadenie nesmiete hádzať do odpadového koša. Bude potrebné dať ho do samostatného zberu a znova sa použije, zrecykluje alebo zhodnotí. Ak obsahuje látky potenciálne nebezpečné pre životné prostredie, odstránia sa alebo sa neutralizujú. Informujte sa u svojho predajcu o spôsoboch recyklácie.

# OBSAH



## 1. Informácie pred použitím

5

1.1. Popis	5
1.2. Technické vlastnosti a označenie	6
1.3. Princíp činnosti	7
1.4. Príprava bazéna	7



## 2. Všeobecné použitie

8

2.1. Montáž nabíjacej stanice	8
2.2. Inštalácia stanice a nabíjanie robota	9
2.3. Popis rozhrania	10
2.4. Popis kontrolných indikátorov	11
2.5. Spustenie cyklu čistenia	12
2.6. Používanie diaľkového ovládania	14
2.7. Vybratie robota z vody	15
2.8. Odloženie robota	17



## 3. Používanie aplikácie iAquaLink™

18

3.1. Prvá konfigurácia robota	18
3.2. Funkcie dostupné v aplikácii iAqualink™	19



## 4. Údržba

20

4.1. Čistenie robota a nabíjacej stanice	20
4.2. Čistenie filtra	20
4.3. Čistenie kief a spojky	21
4.4. Čistenie tesnenia krytu	21
4.5. Čistenie vrtule	22
4.6. Výmena kief	23
4.7. Výmena batérie	24
4.8. Zazimovanie	24



## 5. Odstraňovanie problémov

25

5.1. Správanie zariadenia	25
5.2. Správanie stanice	27
5.3. Upozornenia pre používateľa	28
5.4. Pomocník diagnostiky pre pripojenie k aplikácii iAquaLink™	30



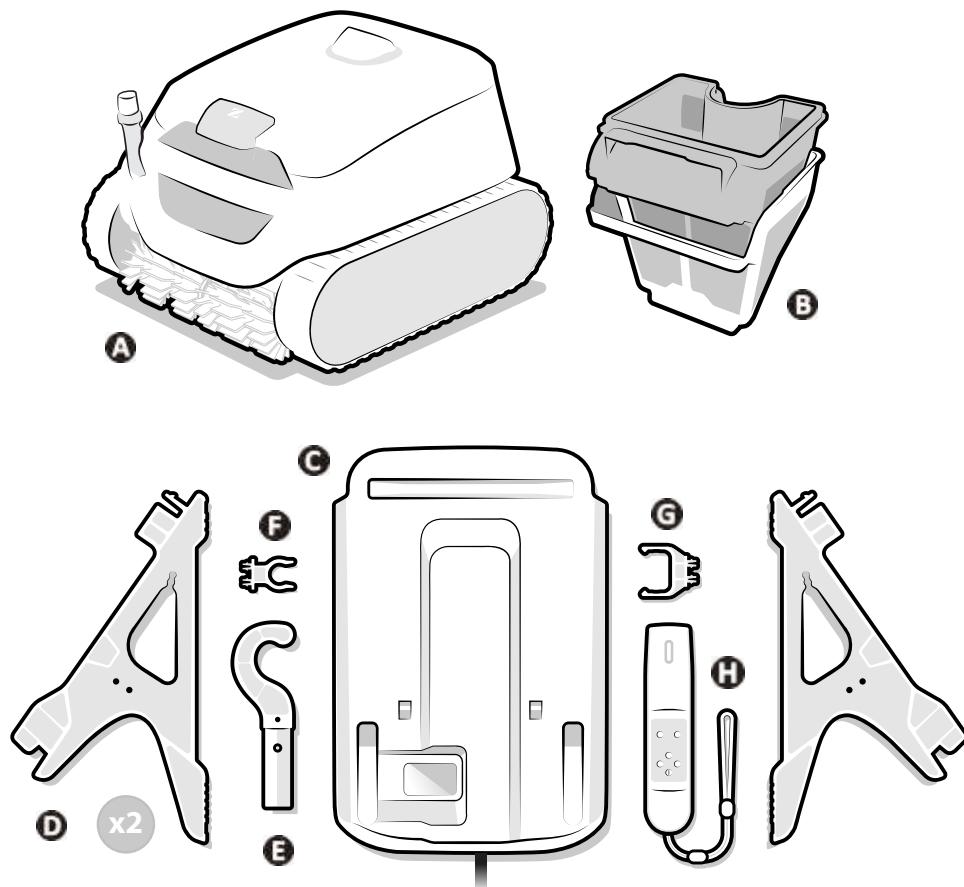
Rada: pre zjednodušenie kontaktu s predajcom

Poznačte si kontakt na predajcu, aby ste ho ľahko našli a na zadnej strane letáku vyplňte informácie o „produkte“, tieto informácie si od vás vyžiada predajca.



## 1. Informácie pred použitím

### ► 1.1. Popis



<b>A</b>	Robot
<b>B</b>	Dvojité filtračia (150 / 60μ)
<b>C</b>	Nabíjacia stanica (na montáž)
<b>D</b>	Noha (2 ks)
<b>E</b>	Háčik*
<b>F</b>	Upevnenie na háčik
<b>G</b>	Upevnenie diaľkového ovládania
	Diaľkové ovládanie

\* Na pripojenie robota na bazénovú tyč (štandardná, nie je súčasťou dodávky): potrebná na vytiahnutie robota z vody.

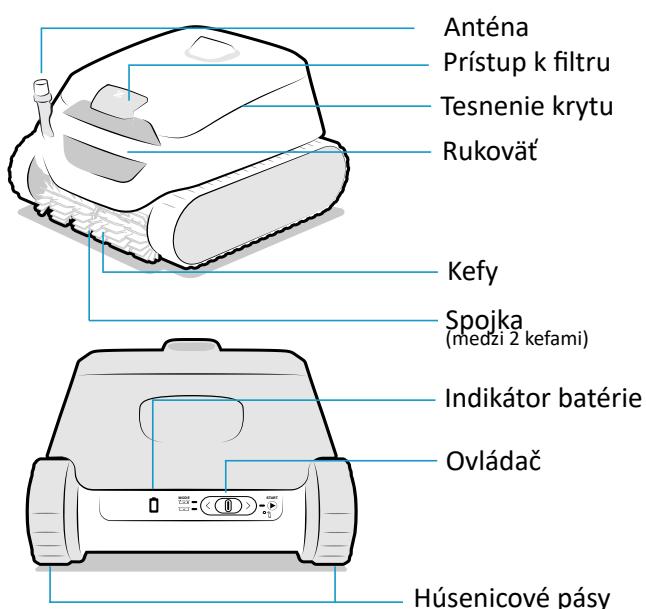
## 1.2. Technické vlastnosti a označenie

### 1.2.1. Technické vlastnosti

Napájacie napätie nabíjacej stanice	110 – 240 V striedavého napäťia, 50/60 Hz, trieda II*
Menovité napätie robota	25,4 VDC
Nabíjacie napätie	29,4 VDC
Maximálny výkon nabíjačky	58 W
Kapacita batérie	10 Ah
Menovitý výkon robota	130W
Objem filtra	4 l
Rozmery robota (D x H x V)	41 x 42 x 28 cm
Rozmery obalu (D x H x V)	56 x 56 x 38 cm
Hmotnosť robota	9,5 kg
Hmotnosť s obalom	15,5 kg
Šírka nasávania	230 mm
Maximálna pracovná hĺbka	4 m
Index ochrany	Nabíjacia stanica
	Robot
Frekvenčné pásma	2,412 GHz - 2,484 GHz
Rádiovrekvenčný vysielací výkon	20,5 dBm

\* Trieda II: zariadenie s dvojitou alebo zosilnenou izoláciou, ktoré nevyžaduje uzemnenie.

### 1.2.2. Značenie



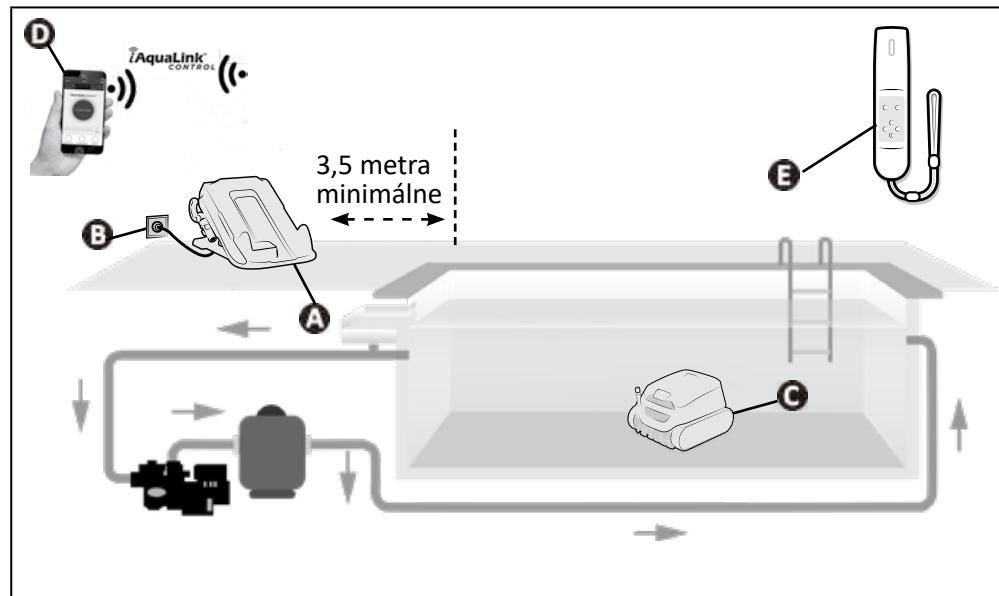
## ► 1.3. Princíp činnosti

Robot je nezávislý od filtračného systému a po nabití môže pracovať samostatne. Pohybuje sa optimálnym spôsobom, aby vycístil oblasti bazéna, pre ktoré bol navrhnutý (dno, steny, hladina vody alebo len dno). Nečistoty sa nasávajú a ukladajú do filtra robota.

Robot sa môže používať:

- Výberom prevádzkového režimu a spustením cyklu pomocou ovládača na zadnej strane robota,
- Pomocou diaľkového ovládania spusťte alebo zastavíte cyklus (pozri časť „2.6 Používanie diaľkového ovládania“)
- Prostredníctvom smartfónu alebo tabletu kompatibilného s aplikáciou iAquaLink™ (pozri „3. Používanie aplikácie iAquaLink™“).

SK



- A**: Nabíjacia stanica
- B**: Sieťová zásuvka
- C**: Robot
- D**: Diaľkové ovládanie „iAquaLink™“
- E**: Diaľkové ovládanie

## ► 1.4. Príprava bazéna



- Tento produkt je určený na používanie v bazénoch inštalovaných natrvalo. Nepoužívajte ho v demontovateľných bazénoch. Trvalý bazén je namontovaný na zemi alebo v zemi a nedá sa ľahko demontovať alebo vybrať.

- Zariadenie sa smie používať len v bazénovej vode, ktorá má nasledujúcu kvalitu:

Teplota vody	Od 10°C do 35°C
pH	Od 6,8 do 7,6
Volný chlór	< 3 mg/l

- Ked' je bazén obzvlášť špinavý, najmä počas uvádzania do prevádzky, vyberte pomocou podberáku veľmi veľké nečistoty, aby ste optimalizovali výkon zariadenia.
- Vyberte teplometry, hračky a iné predmety, ktoré by mohli poškodiť zariadenie.

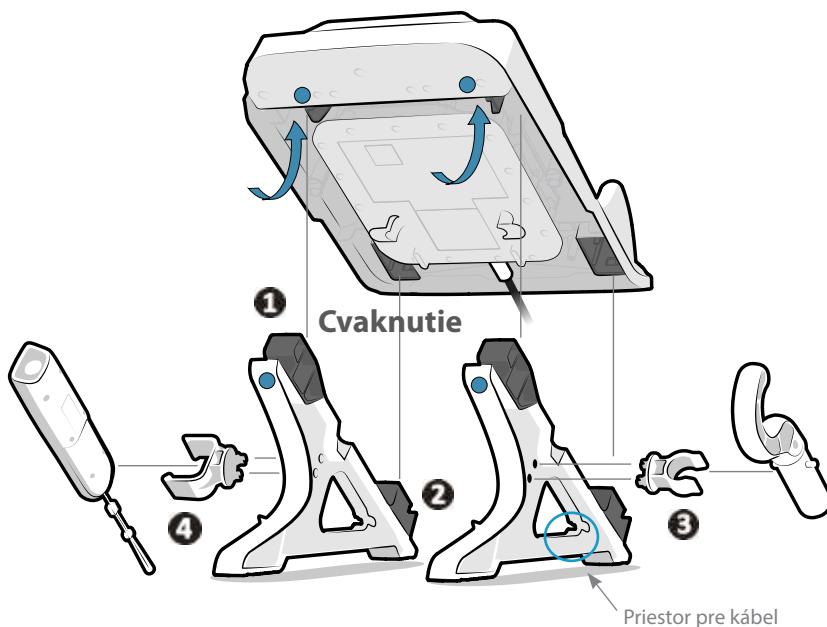


## 2. Všeobecné použitie

### 2.1. Montáž nabíjacej stanice

Pred použitím nabíjacieho stanicu namontujte:

- Zasuňte hornú časť nohy (označenú modrým kruhom) do zárezu v prednej časti nabíjacej stanice (označeného tiež modrým kruhom) (1).
- Úplne zasuňte nohu pod stanicu (spodná časť nohy (2) musí zapadnúť).
- Nasadte nástavec pre háčik na bočnú stranu nabíjacej stanice (vpravo alebo vľavo v závislosti od požadovaného umiestnenia) (3).
- Držiak diaľkového ovládania umiestnite na druhú stranu nabíjacej stanice (4).
- V závislosti od požadovanej inštalácie odvíňte kábel do zadnej časti stanice alebo na jednu stranu (na vnútornej strane každej nohy sa nachádza priestor na uchytenie kábla).



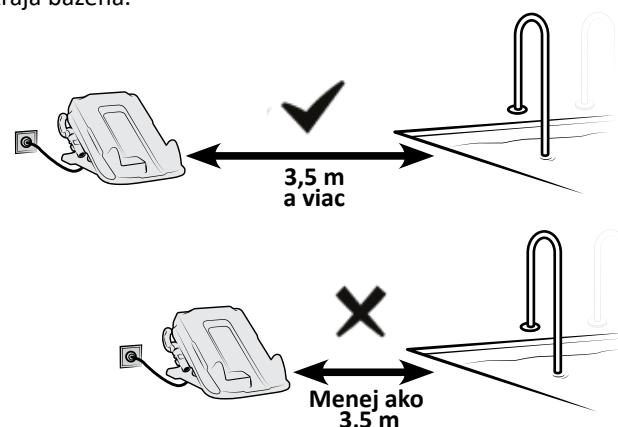
## 2.2. Inštalácia stanice a nabíjanie robota



- Stanica sa nesmie ponoriť do vody ani do inej kvapaliny. Nesmie sa inštalovať v oblasti, ktorá môže byť zaplavená.
- Nevystavujte nabíjaciu stanicu priamemu slnečnému žiareniu.

- Umiestnenie nabíjacej stanice:

- v blízkosti ľahko prístupnej elektrickej zásuvky (umiestnenej mimo dosahu dažďa alebo striekajúcej vody),
- v tieni. Nevystavujte robota a stanicu priamemu slnečnému žiareniu, keď sa robot nabíja.
- viac ako 3,5 metrov od okraja bazéna.

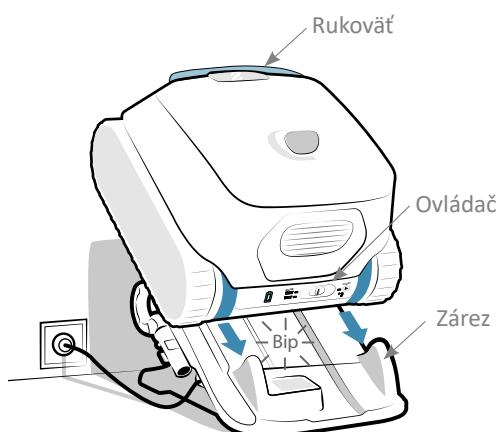


SK

- Pripojte nabíjaciu stanicu.
- Umiestnite robota na nabíjaciu stanicu tak, aby sa zadná časť robota (strana s ovládačom) dotýkala zárezov na zadnej strane stanice. Keď je robot správne umiestnený, zaznie **zvukový signál** a kontrolný indikátor bude pomaly blikat' (oranžová).



- **Teplosta nabíjania: 5 °C až 35 °C.**
- Pred nabíjaním sa uistite, či sú nabíjacie dosky nabíjacej stanice a robota čisté a suché.
- Bezprostredne po nabití robota sa nedotýkajte nabíjajúcich dosiek na nabíjacej stanici alebo na robote.



- Robot pri prvom použití úplne nabite: kontrolný indikátor bude svietiť nepretržite (zelená). **Nabíjanie sa automaticky vypne, len čo sa robot úplne nabije. Preto nie je potrebné odpojiť stanicu ani vybrať robota.**



- Ked' nesveti žiadny kontrolný indikátor, robot je v pohotovostnom režime. Potiahnutím ovládača doľava alebo doprava ho zapnete. Ak to nepomôže, vložte robota späť do nabíjacej stanice (robot prejde do režimu dlhodobého spánku po 8 dňoch nečinnosti).
- Ak kontrolný indikátor pri prvom nabití robota nebliká, pozrite si „5.1. Správanie zariadenia“.
- Ak chcete využívať výhody pripojenia (aktualizácia softvéru, stav batérie, informácie o cykle, pozri „3.2. Funkcie dostupné v aplikácii iAqualink™“), umiestnite nabíjaciu stanicu na miesto, kde je dostupná siet WiFi.

## 2.3. Popis rozhrania

Prostredníctvom rozhrania na zadnej strane zariadenia možno vybrať režim čistenia a spustiť čistiaci cyklus, ako aj získať informácie o stave robota, batérii alebo pripojení.

V aplikácii sú k dispozícii aj ďalšie funkcie a oznámenia, pozri „3. Používanie aplikácie iAquaLink™“ a z diaľkového ovládania (pozri časť „2.6. Používanie diaľkového ovládania“).

Funkcia	
Tlačidlá	
	Ovládač (výber režimu, spustenie cyklu, pozri „2.5. Spustenie cyklu čistenia“)
Kontrolné indikátory	
	Stav batérie
	Režim „Dno + steny + hladina vody“ aktivovaný
	Režim „Dno“ aktivovaný
	Stav robota
	Stav Wi-Fi pripojenia



- Keď nesveti žiadny kontrolný indikátor, robot je v pohotovostnom režime. Potiahnutím ovládača doľava alebo doprava ho zapnete. Ak to nepomôže, vložte robota späť do nabíjacej stanice (robot prejde do režimu dlhodobého spánku po 8 dňoch nečinnosti).

## 2.4. Popis kontrolných indikátorov

### 2.4.1. Kontrolný indikátor stavu robota

		 → Blikajúci kontrolný indikátor	 → Nepretržite svietiaci kontrolný indikátor
	Modrá	Pripravený na ponorenie	
	Modrá	Prebieha cyklus	
	Červená	Chyba robota, pozri „5.3.1. 5.3.1 Chyba robota“	SK

### 2.4.2. Kontrolný indikátor nabíjania

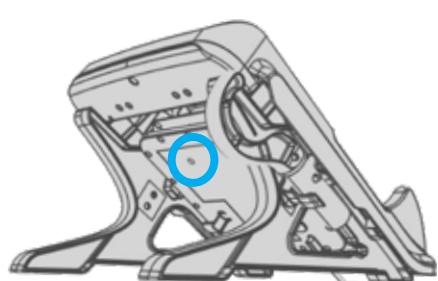
		 → Blikajúci kontrolný indikátor	 → Nepretržite svietiaci kontrolný indikátor
	Zelená	Nabitý: Pripravené na použitie, nabíjanie dokončené	
	Zelená	Nabíja sa (<5h) Pripravené na prevádzku plného cyklu	
	Oranžová	Čiastočne nabitý: použitie je možné (cyklus bude kratší)	
	Oranžová	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je robot umiestnený v stanici: Nabíjanie</li> <li>Ak je robot mimo stanice: Musí sa nabiť a nemôže sa používať</li> </ul>	
	Červená	Chyba batérie, pozri „5.3.2. Chyba batérie“	

### 2.4.3. Kontrolný indikátor pripojenia

		 → Blikajúci kontrolný indikátor	 → Nepretržite svietiaci kontrolný indikátor
Zhasnutá		Nie je pripojený k sieti Wi-Fi	
	Modrá	Prebieha párovanie	
	Modrá	Pripojený k sieti Wi-Fi	

### 2.4.4. Kontrolný indikátor stavu nabíjacej stanice

Pod nabíjacou stanicou sa nachádza kontrolný indikátor signalizujúci jej stav.

		 → Nepretržite svietiaci kontrolný indikátor
	Zelená	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stanica je pripojená k zdroju napájania, neprebieha nabíjanie</li> <li>Ak je kontrolný indikátor zelený, keď je robot v stanici, pozrite si „5.2. Správanie stanice“</li> </ul>
	Červená	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robot sa nabíja</li> </ul>

- Ak kontrolný indikátor nesvieti alebo bliká, keď je stanica zapojená, pozrite si „5.2. Správanie stanice“.

SK

## 2.5. Spustenie cyklu čistenia

Aby ste predišli akémukoľvek riziku zranenia alebo poškodenia majetku, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



- Ked' je zariadenie v bazéne, nekúpte sa.
- Nepoužívajte zariadenie počas pridávania chlóru do bazéna. Pred ponorením robota počkajte, kým hladina chlóru nedosiahne odporúčanú hodnotu.
- Ak je bazénová roleta zatvorená, použite režim „Iba dno“.

Ak chcete spustiť cyklus čistenia:

- Pred spustením cyklu počkajte, kým sa robot nabije (█ svieti alebo bliká na zeleno).
- Po nabití ho vyberte zo stanice a odneste do bazéna.
- Zvoľte režim čistenia, pozrite si „2.5. Spustenie cyklu čistenia“.
- Spustite cyklus, pozrite si „2.5.2. Spustenie cyklu čistenia“.
- Ponorte robota, pozrite si „2.5.3. Ponorenie robota“.

### 2.5.1. Výber režimu čistenia

Režim čistenia definuje povrch, ktorý sa má vyčistiť, ako aj trvanie cyklu.

- Potiahnite ovládač na zadnej strane zariadenia doľava:
  - Jedenkrát, ak chcete vybrať režim „Iba dno“;
  - Druhýkrát, ak chcete vybrať režim „Dno + steny + hladina vody“.

Rozsvieti sa kontrolný indikátor zodpovedajúci zvolenému režimu.

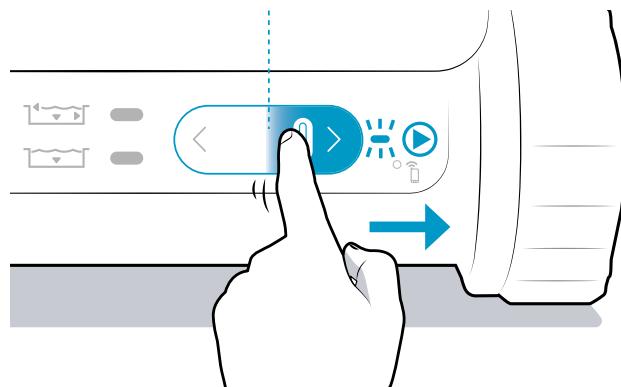
Povrch, ktorý sa má vyčistiť	Trvanie cyklu
	Iba dno 1 hod. 30 min.
	Dno + steny + hladina vody 2 hod. 30 min.



- Ďalšie režimy sú dostupné v aplikácii (režim Hladina vody, režim Smart), pozri „3.2. Funkcie dostupné v aplikácii iAqualink™“.

## 2.5.2. Spustenie cyklu čistenia

- Cyklus spustíte potiahnutím ovládača na zadnej strane zariadenia doprava.
- Počas čakania na položenie na hladinu vody bude kontrolný indikátor  blikať.



SK

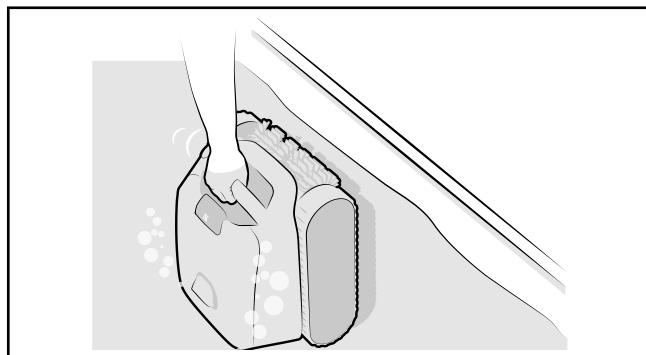
### Rada: Zlepšenie čistiaceho výkonu

- Na začiatku kúpacej sezóny vykonajte niekoľko čistiacich cyklov v režime čistenia len dna (po odstránení veľkých nečistôt pomocou podberáka). Pravidelné používanie čistiaceho robota (bez prekročenia 3 cyklov týždenne) vám umožní mať bazén vždy čistý a filter menej upchatý. Odporuča sa vykonať niekoľko cyklov bez filtra na veľmi jemné nečistoty, aby ste vykonali predbežné čistenie. Informácie o demontáži filtrov si pozrite v „4.2. Čistenie filtrov“.

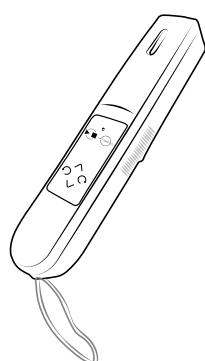


## 2.5.3. Ponorenie robota

- Ponorte robota vertikálne do vody a držte ho, pričom ním mierne pohybujte všetkými smermi, aby vzduch obsiahnutý vo vnútri unikol.
- Nechajte robota klesnúť na dno bazéna. Cyklus sa spustí najneskôr 40 sekúnd po detekcii vody. Zariadenie prispôsobí svoju stratégiu pohybu režimu čistenia, aby optimalizovalo mieru pokrytie.



## 2.6. Používanie diaľkového ovládania



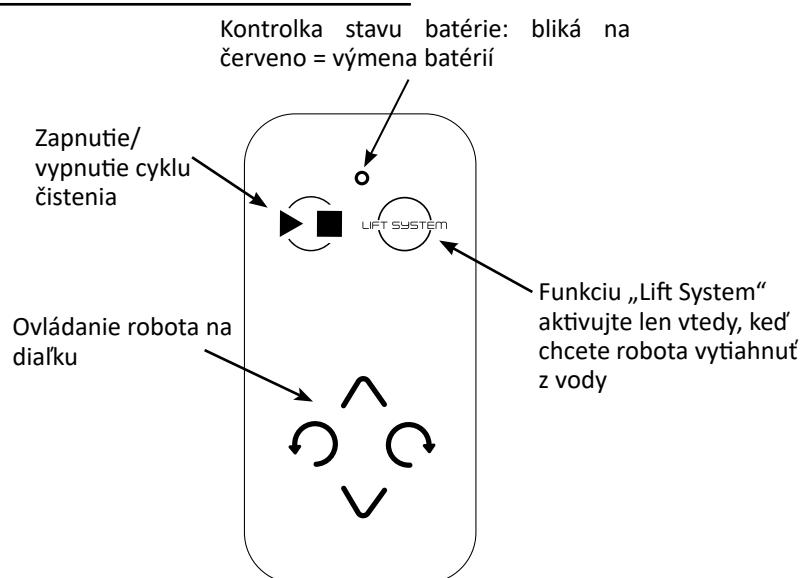
Používanie diaľkového ovládania na:

- spustenie alebo zastavenie čistiaceho cyklu;
- nasmerovanie robota dopredu, dozadu a zatáčanie doľava alebo doprava;
- aktivácia funkcie „Lift System“ na vytiahnutie robota z vody (pozri „2.7. Vytiahnuť robota z vody“).



- Diaľkové ovládanie je vodotesné (max. 30 cm pod vodou na niekoľko sekúnd) a pláva.
- Používanie funkcií diaľkového ovládania zastaví prebiehajúci cyklus čistenia.

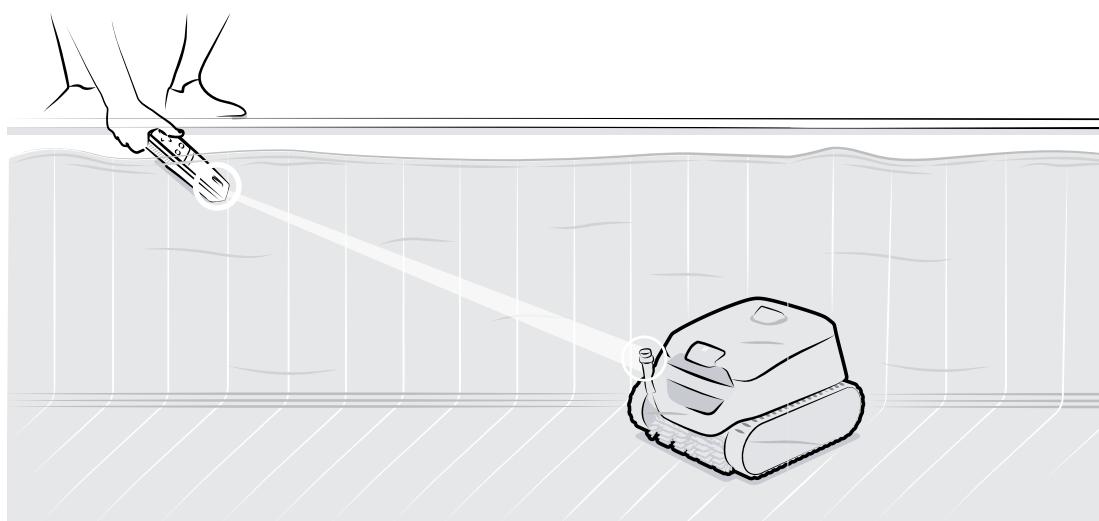
### 2.6.1. Používateľské rozhranie diaľkového ovládania



### 2.6.2. Ovládanie robota

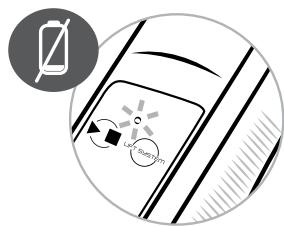
Ak chcete poslať príkaz robotovi, umiestnite diaľkové ovládanie tak, aby bola šošovka vo vode a smerovala k anténe robota. Maximálna vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a robotom je 6 metrov.

- Stlačením a podržaním tlačidla (dopredu, dozadu, doľava alebo doprava) na diaľkovom ovládaní môžete riadiť robota. Robota zastavíte uvoľnením tlačidla.
- Po odoslaní príkazu sa rozsvieti predná šošovka diaľkového ovládania. Neznamená to však, že robot príkaz prijal.



## 2.6.3. Vloženie/výmena batérií

Diaľkové ovládanie používa 2 alkalické batérie typu AA. Ked' kontrolka LED bliká na červeno, je potrebné vymeniť batérie.



Ak chcete vložiť alebo vymeniť batérie, postupujte nasledovne:

- pomocou krížového skrutkovača odskrutkujte 6 skrutiek, ktoré držia kryt;
- vyberte obe batérie;
- vložte nové batérie, pričom dodržte znázornenú polaritu;
- vráťte späť a utiahnite 6 skrutiek.

SK

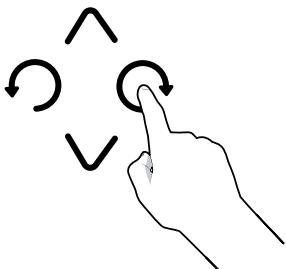
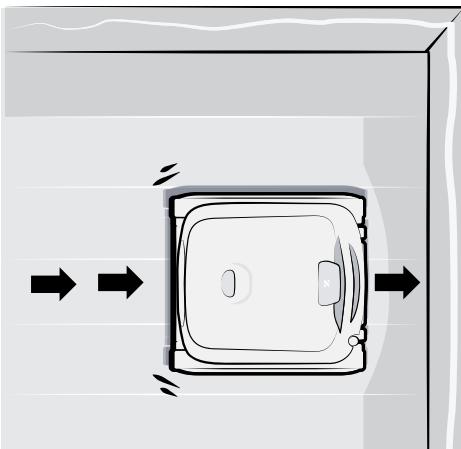
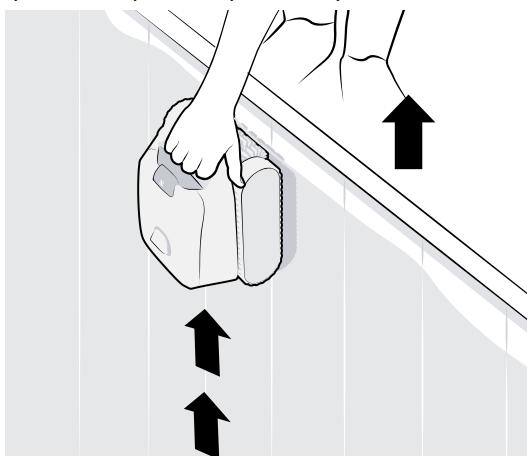
## 2.7. Vybratie robota z vody

3 spôsoby vytiahnutia robota z vody:

- pomocou funkcie „Lift System“ na diaľkovom ovládaní;
- manuálne, bez aplikácie iAquaLink™;
- pomocou aplikácie iAquaLink™.

### 2.7.1. Pomocou funkcie „Lift System“ na diaľkovom ovládani

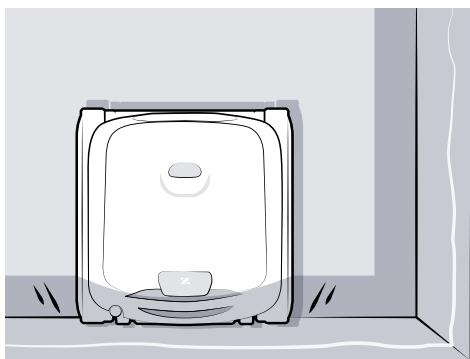
Funkcia „Lift System“ bola navrhnutá tak, aby uľahčila vyberanie robota z vody. Môže sa aktivovať kedykoľvek, počas cyklu čistenia alebo na jeho konci.

<p><b>1</b> Pomocou diaľkového ovládania umiestnite robota k stene, pri ktorej ho chcete vytiahnuť z vody.</p> 	<p><b>2</b> Stlačte a uvoľnite tlačidlo funkcie „Lift System“ na diaľkovom ovládaní</p> 
<p><b>3</b> Robot sa pohybuje sa smerom k stene.</p> 	<p><b>4</b> Robot stúpa po stene a zostane na hladine vody. Pomocou rukoväte ho celý vytiahnite z vody. Robot vytláča vodu pomocou spätného prúdu, aby bol ľahší.</p> 

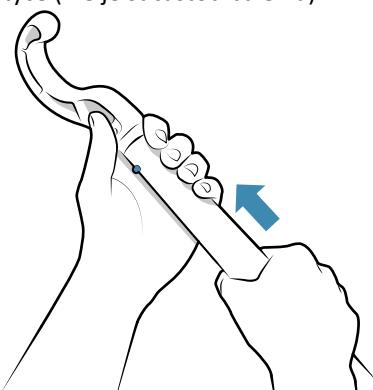
## 2.7.2. Bez aplikácie iAquaLink™

Počas posledných 10 minút cyklu sa robot na 30 sekúnd zastaví na hladine vody (bez kefovania) pri každej stene, na ktorú narazí (funkcia nie je dostupná v režime „Iba dno“). Čaká na vytiahnutie.

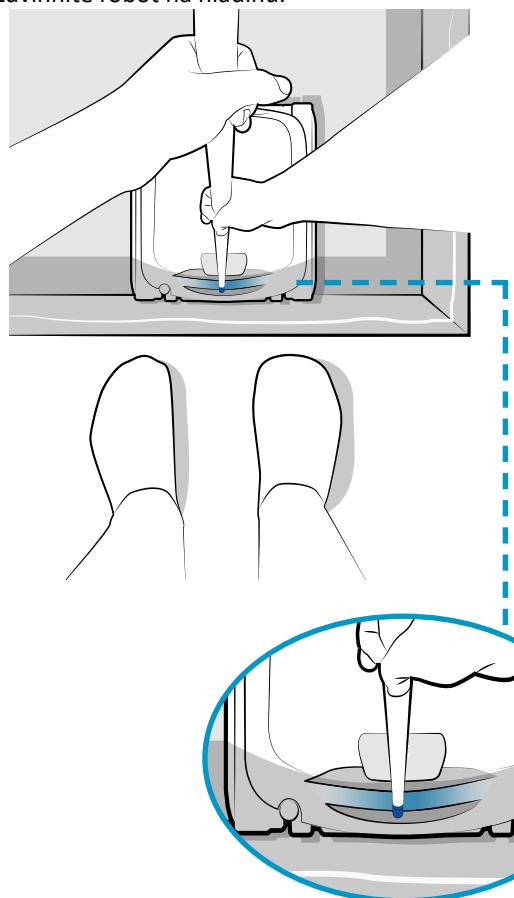
- 1** Ak ho počas posledných 10 minút nikto nezobral, robot sa na konci cyklu zastaví pri stene.



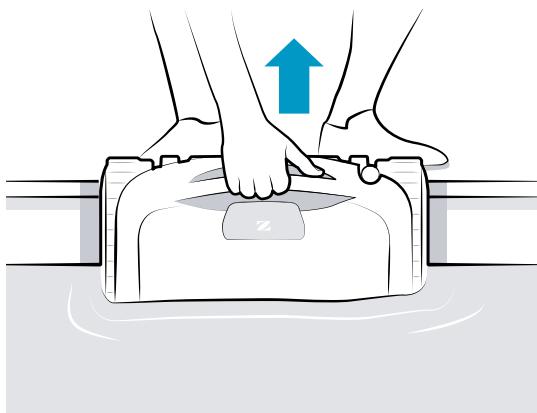
- 2** Upevnite háčik (súčasť balenia) na koniec bazénovej tyče (nie je súčasťou balenia).



- 3** Zachyťte rukoväť čistiaceho robota pomocou háčika a zdvihnite robot na hladinu.

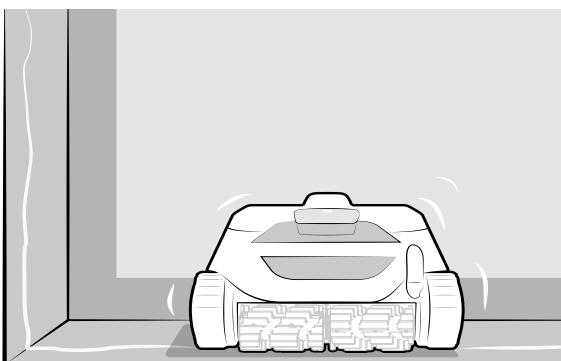


- 4** Pomocou rukoväte ho celý vytiahnite z vody. Robot vytláča vodu pomocou spätného prúdu, aby bol ľahší.

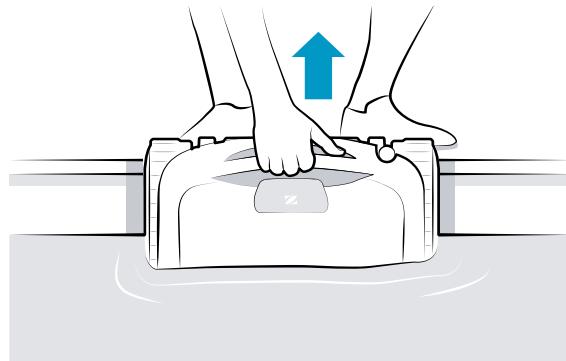


### 2.7.3. S aplikáciou iAquaLink™

**1** Ak boli povolené Push notifikácie (nastavenia telefónu aplikácie iAqualink™), aplikácia upozorní na koniec cyklu (okrem režimu „Iba dno“): od tohto momentu robot čaká 30 sekúnd na vrchu rôznych stien (postupne pri každej) po dobu 10 minút. Čaká na vytiahnutie.



**2** Pomocou rukoväte ho celý vytiahnite z vody. Robot vytláča vodu pomocou spätného prúdu, aby bol ľahší.

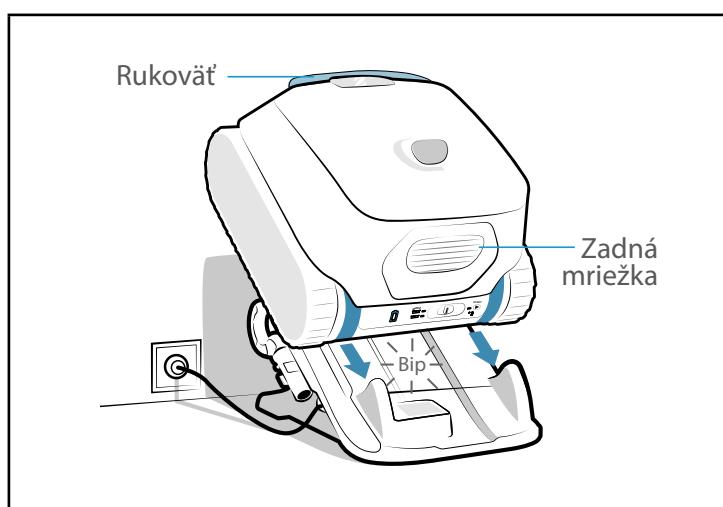


SK

## 2.8. Odloženie robota

- Nenechávajte robota vo vybitom stave: po každom použití ho nabite.
- Pred nabíjaním sa uistite, či sú robot a nabíjacie dosky čisté a suché.
- Keď robota nepoužívate, nenechávajte ho vo vode.
- Po použití nenechávajte robota sušiť na priamom slnku.
- Nevystavujte robota ohňu, nadmerným teplotám, zdrojom vznietenia alebo pôsobeniu chemických produktov pre bazény a kúpele.
- Skladujte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Všetky prvky skladujte mimo dosahu slnečného žiarenia, vlhkosti a poveternostných vplyvov.

- Položte suchého robota na nabíjaciu stanicu (je to možné, aj keď je mokrý).
- Uskladnite všetky prvky mimo dosahu slnečného žiarenia a striekajúcej vody.



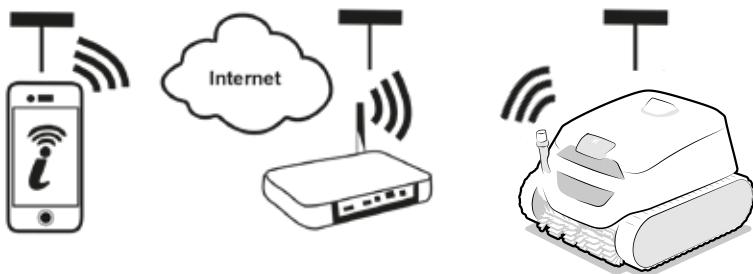


### 3. Používanie aplikácie iAquaLink™

Prenosné zariadenie  
(smartfón alebo tablet)

Domáca Wi-Fi  
sieť

Robot



Aplikácia iAquaLink™ je k dispozícii pre systémy iOS a Android.

#### 3.1. Prvá konfigurácia robota

Pred začatím inštalácie aplikácie musíte:

- robota najskôr nabit,
- používať smartfón alebo tablet s Wi-Fi,
- používať sieť s Wi-Fi so signálom dostatočným na pripojenie k robotu: signál Wi-Fi sa musí dať chytiť na mieste, kde sa robot používa. V opačnom prípade aplikujte technické riešenie, ktoré zosilní existujúci signál.
- majte po ruke heslo domácej Wi-Fi siete.

- Stiahnite si aplikáciu iAquaLink™ z obchodu App Store (iOS) alebo Google Play Store (Android).

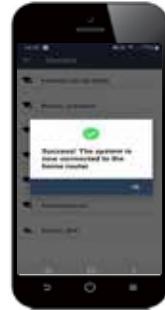
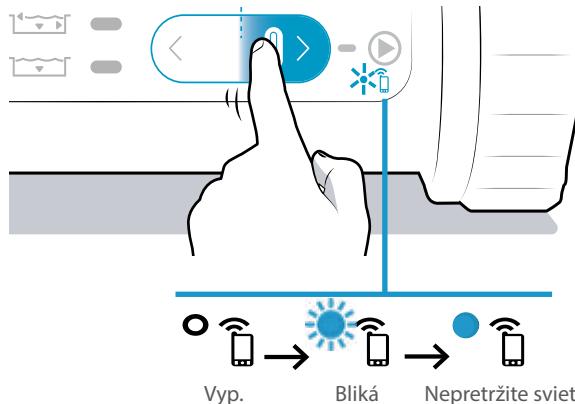
**1**

• Prihláste sa alebo sa zaregistrujte.

**2**

• Stlačením ikony + pridajte nové zariadenie a postupujte podľa pokynov v aplikácii.

- 3** Postupujte podľa krokov zobrazených v aplikácii. V prípade potreby potiahnite ovládač doprava a podržte ho 10 sekúnd, kým sa nezačne blikať kontrolný indikátor  , čím aktivujete funkciu Bluetooth™.



- Na displeji sa zobrazí hlásenie, že Wi-Fi pripojenie medzi robotom a domácou sieťou bolo správne vytvorené. (\*)
- Kontrolný indikátor  na zadnej strane robota nepretržite svieti.



(\*): Ak sa zobrazí chybové hlásenie alebo pripojenie stále nie je úspešné, pozrite si tabuľku „5.4. Pomocník diagnostiky pre pripojenie k aplikácii iAquaLink™“.

## 3.2. Funkcie dostupné v aplikácii iAqualink™



- Keď je robot vo vode, funkcie aplikácie iAqualink™ už nie sú k dispozícii.

Keď je robot mimo vodu, aplikácia umožňuje:

- **Výber režimu a spustenie cyklu.** Spustením čistiaceho cyklu z aplikácie sa otvorí kontextové okno. **Zatvorte kontextové okno, aby sa robot mohol spustiť.**
- Prístup k dvom režimom dostupným výhradne v aplikácii: „**Hladina vody**“ a režim „**Smart**“ (automatické nastavenie času),
- Prístup k pomocným funkciám **diagnostiky prostredníctvom oznamení o chybe**: stlačením výstražného symbolu  zobrazíte riešenia problémov, pozrite si „**5.3. Upozornenia pre používateľa**“.
- **Uľahčenie vyberania z vody:** ak sú povolené Push notifikácie (nastavenia aplikácie iAqualink™ v telefóne), aplikácia upozorní, keď robot čaká na vybranie pri stene (posledných minút cyklu) (funkcia nie je k dispozícii v režime „Len dno“).
- Byť informovaný o **úrovni nabitia robota**.



Nabitý: pripravený na použitie



Nabíjanie: pripravený na použitie



Nabíjanie



Čiastočne nabitý

Keď je robot mimo vodu, aplikácia prostredníctvom **ponuky Parametre**  umožňuje:

- kedykoľvek získať prístup k určitým informáciám týkajúcim sa robota (sériové číslo atď.),
- prístup k poslednému oznameniu chyby, keď je robot mimo vodu („Posledná chyba“).

SK



## 4. Údržba



- Rada:** Aby ste zabezpečili čo najdlhšiu životnosť robota, raz za mesiac vykonajte kontrolu všetkých častí, ktorých údržba je podrobne opísaná v tomto odseku „4. Údržba“.

### 4.1. Čistenie robota a nabíjacej stanice

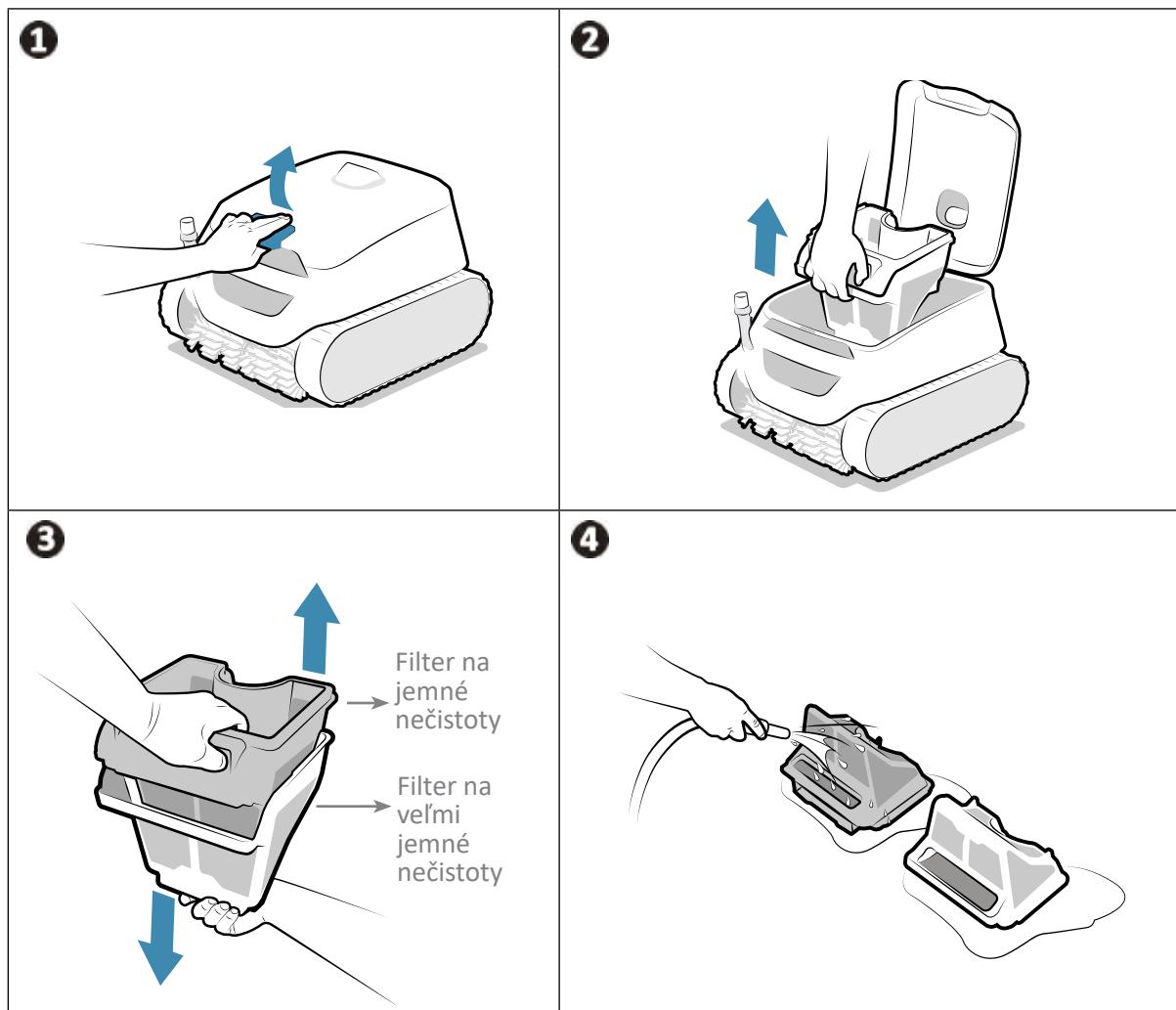
- Zariadenie sa musí pravidelne čistiť čistou alebo jemne mydlovou vodou. **Nepoužívajte rozpúšťadlo.**
- Nabíjacie dosky by ste mali pravidelne čistiť sladkou vodou a handrou alebo drsnejšou stranou kuchynskej hubky. **Nepoužívajte kovové špongie, kovové kefy, rozpúšťadlá ani slanú vodu.**
- Robot opláchnite dostatočným množstvom čistej vody.
- Nenechajte zariadenie sušiť na slnku na okraji bazéna.

### 4.2. Čistenie filtra



- Výkon zariadenia sa môže znížiť, ak je filter plný alebo znečistený.
- Po každom cykle čistenia vyčistite filter čistou vodou.
- Filter na jemné nečistoty (čierny) použite len pri prvom použití alebo po zazimovaní.

- Ak je filter upchatý, vyčistite ho kyslým roztokom (napríklad bielym octom). Odporúča sa urobiť to aspoň raz ročne, pretože filter sa upchá, ak sa nepoužíva niekoľko mesiacov (počas zimy).



## ► 4.3. Čistenie kief a spojky



- Výkon zariadenia sa môže znížiť, ak sú kefy príliš špinavé alebo ak sa v spojke (medzi 2 kefami) zachytia nečistoty alebo predmety.

- Vyčistite kefy a spojku čistou vodou okamžite po vybratí zariadenia z vody po každom čistiacom cykle bez toho, aby ste čakali na vysušenie nečistôt.
- Odstráňte všetky predmety alebo nečistoty zachytené medzi dvoma kefami.

SK

## ► 4.4. Čistenie tesnenia krytu



- Výkon zariadenia sa môže znížiť, ak sa pod tesnením krytu zachytia nečistoty (hlavne piesok), ktoré bránia zachovaniu požadovaného utesnenia.

- Vyčistite tesnenie krytu čistou vodou okamžite po vybratí zariadenia z vody po každom čistiacom cykle bez toho, aby ste čakali na vysušenie nečistôt.



- **Rada:** Z dôvodu zachovania neporušenosti zariadenia a zaručenia optimálnej úrovne jeho výkonu:
  - sa odporúča každé 2 roky meniť filter a kefy,
  - sa odporúča zohľadniť indikátor opotrebenia na pásoch pohonu a vymeniť ich, len čo sa objaví indikátor.

## 4.5. Čistenie vrtule

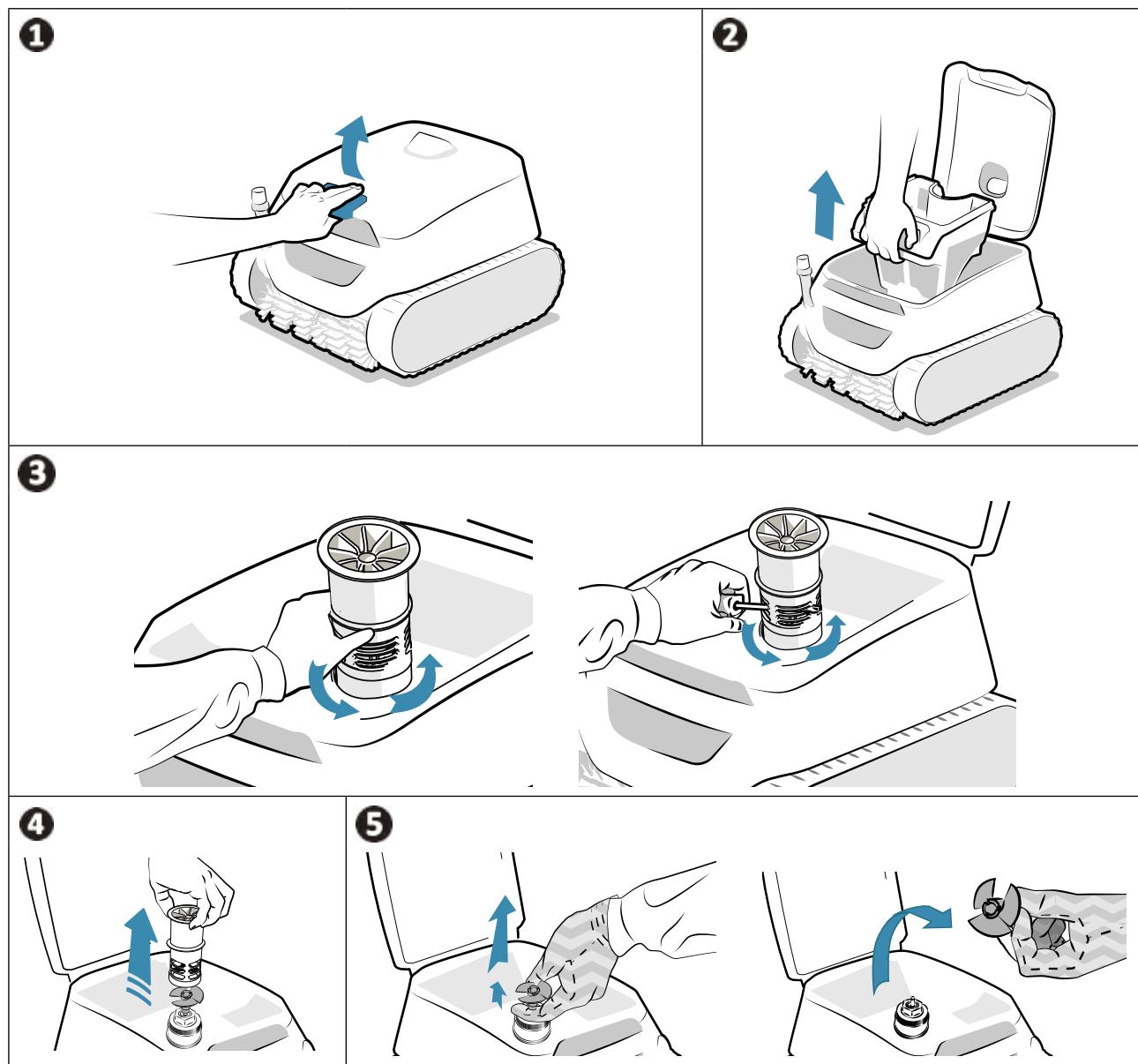
**Aby ste zabránili vážnemu zraneniu:**

- Pri údržbe vrtule používajte rukavice .
- Pred čistením vrtule zariadenie vždy vysušte a vykonajte túto operáciu na suchom mieste.
- Pred údržbou skontrolujte, či je robot úplne vypnutý (pozri prvý krok nižšie).

Pred čistením vrtule vypnite zariadenie: mimo nabíjacej stanice podržte ovládač vľavo, kým nezhasnú všetky kontrolné indikátory (približne 20 sekúnd). Posunutím ovládača skontrolujte, či sa robot úplne vypol: nesmie sa rozsvietiť žiadna kontrolka.

1. Zdvihnutím západky otvorte prístupový otvor filtra.
2. Vyberte filter.
3. ukou odskrutkujte usmerňovač toku. Pri prvej demontáži možno budete potrebovať skrutkovač.
4. Vytiahnite usmerňovač toku.
5. Nasadte si rukavice, potiahnite vrtuľu a pevne ju držte, aby ste ju vytiahli.

Odstráňte nečistoty (listy, kamienky...), ktoré by mohli blokovať vrtuľu.

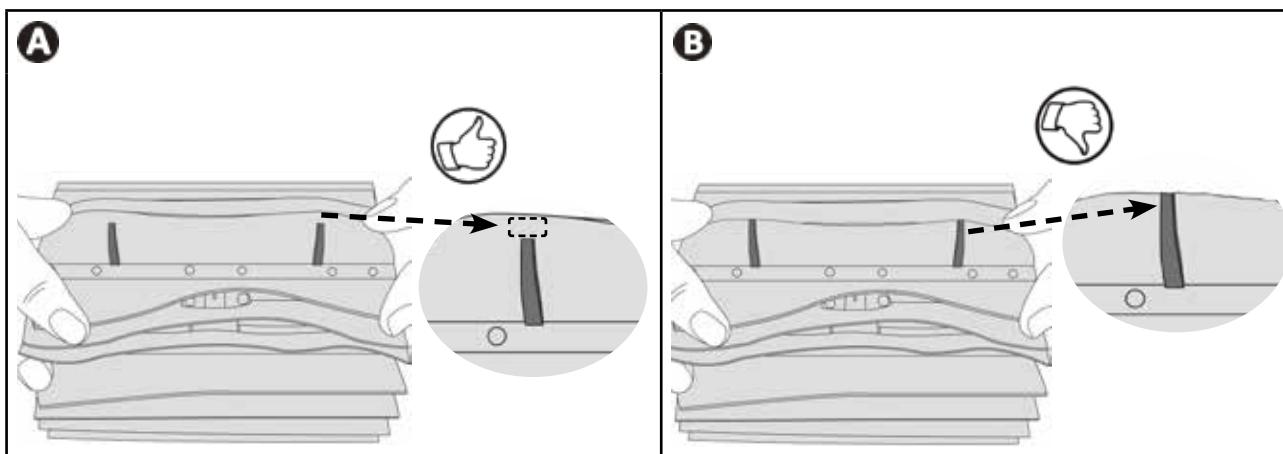


- Po čistení si nasadte rukavice, znova pevne zaistite vrtuľu a ručne naskrutkujte usmerňovač toku späť na miesto. Namontujte naspäť filter.
- Položte robota späť na nabíjaciu stanicu, aby ste ho zapli.

## 4.6. Výmena kief

### Sú kefy opotrebované?

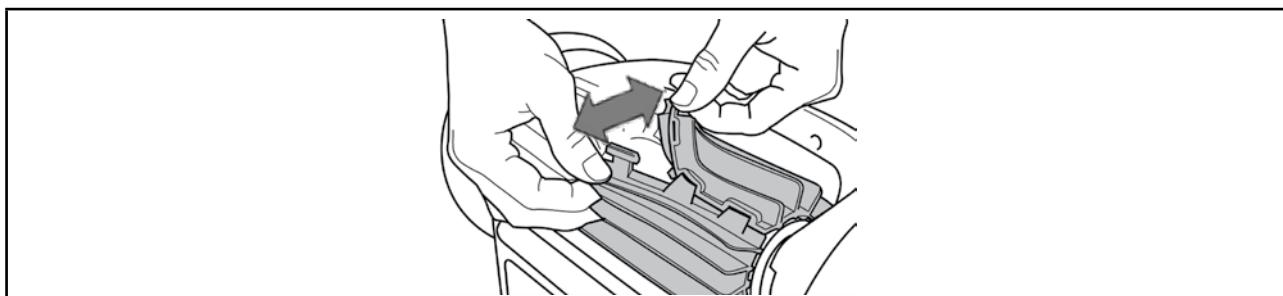
- Vymeňte kefy, ak sa indikátory opotrebenia podobajú príkladu na obrázku B:



SK

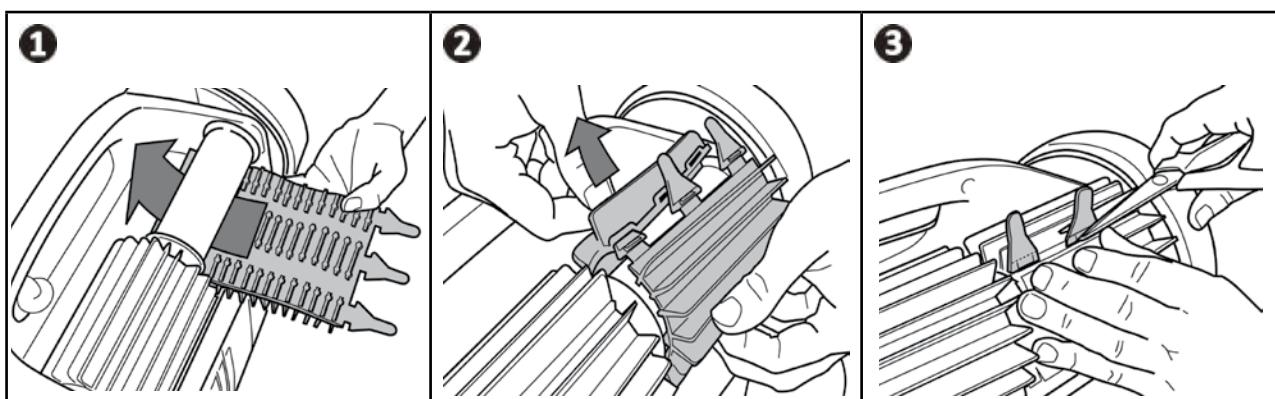
### Demontáž použitých kief

- Mimo nabíjacej stanice vyberte jazýčky z otvorov na zaistenie, a potom vyberte kefy.



### Montáž nových kief

- Prevlečte okraj bez jazýčka pod držiak kefy.
- Otočte kefu okolo jej držiaka a zasuňte jazýčky do upevňovacích otvorov a potiahnite za koniec každého jazýčka tak, aby jeho okraj prešiel cez štrbinu.
- Odstráhnite jazýčky nožnicami tak, aby boli na úrovni ostatných lamiel.



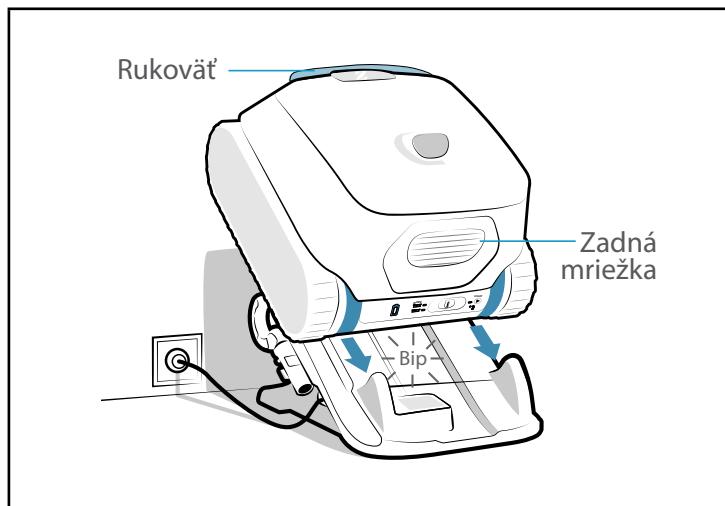
## ► 4.7. Výmena batérie



- Batériu robota smie vymieňať iba kvalifikovaný odborník: kontaktujte predajcu

## ► 4.8. Zazimovanie

- NENECHÁVAJTE robota pred zazimovaním vybitý.
  - Pred nabíjaním sa uistite, či sú robot a nabíjacie dosky čisté a suché.
  - Keď robota nepoužívate, NENECHÁVAJTE ho vo vode.
  - NEVYSTAVUJTE robota ohňu, nadmerným teplotám, zdrojom vznenenia alebo pôsobeniu chemických produktov pre bazény a kúpele.
  - Všetky prvky skladujte mimo dosahu slnečného žiarenia, vlhkosti a poveternostných vplyvov.
  - Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Pred zazimovaním robota úplne nabite, aby ste zachovali výdrž batérie: keď je robot úplne nabitý, kontrolný indikátor svieti zelenou farbou.
  - Počas zimy môže robot:
    - Zostať pripojený k sieti (pri prvom použití v nasledujúcej sezóne sa bude môcť použiť bez nabíjania),
    - Alebo zostať odpojený (pred prvým použitím v nasledujúcej sezóne je potrebné nabitie).
  - Uskladnite všetky prvky mimo dosahu slnečného žiarenia a striekajúcej vody.





## 5. Odstraňovanie problémov



- V prípade výskytu problému, skôr, ako kontaktujete predajcu, pristúpte k jednoduchému overeniu pomocou nasledujúcich tabuľiek.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu.
- : Úkony vyhradené pre kvalifikovaného technika

SK

### 5.1. Správanie zariadenia

Správanie	Riešenie
Časť bazéna nie je správne vyčistená	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zopakujte kroky ponárania (pozri odsek „2.5. Spustenie cyklu čistenia“) zmenou miesta ponorenia v bazéne, aby ste našli optimálne umiestnenie.</li> <li>• Filter je plný alebo znečistený: vyčistite ho (pozri „4.2. Čistenie filtra“).</li> <li>• Robot nebol pri spustení cyklu plne nabitý, preto sa cyklus skrátil.</li> </ul>
Zariadenie neostáva pevne na dne bazéna alebo pláva	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V telese zariadenia je stále vzduch. Zopakujte kroky ponárania (pozri odsek „2.5. Spustenie cyklu čistenia“).</li> <li>• Filter je plný alebo znečistený: vyčistite ho (pozri „4.2. Čistenie filtra“).</li> <li>• Ak filter zostane po tomto čistení zanesený: vymeňte ho.</li> <li>• Na vonkajšom povrchu zariadenia sú malé bubliny: <ul style="list-style-type: none"> <li>- A hladina vody je pod skimmermi: upravte hladinu vody.</li> <li>- A hladina vody je na úrovni skimmerov: vo vodovodnom potrubí je nadmerný obsah kyslíka. Obráťte sa na svojho predajcu </li> </ul> </li> <li>• Vrtuľa je poškodená: </li> </ul>
Zariadenie nelezie po stene alebo už nelezie po stene	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V režime Dno/Steny/Hladina vody robot systematicky nevychádza na stenu. Frekvencia sa mení v závislosti od cyklu.</li> <li>• Skontrolujte, či je zvolený cyklus skutočne cyklus Dno / Steny / Hladina vody.</li> <li>• Filter je plný alebo znečistený: vyčistite ho čistou vodou. Ak je upchatý, vyčistite HO kyslým roztokom (napríklad bielym octom). V prípade potreby filter vymeňte. V prípade dvojitej filtrácie sa snažte používať iba filter na jemné nečistoty (čierne). Ak to pomôže zariadeniu stúpať, filter by sa mal vymeniť.</li> <li>• Hnacie pásy sú uvoľnené: kontaktujte predajcu, aby ich nahradil </li> <li>• Vyčistite ventil bez jeho demontáže.</li> <li>• Aj keď sa zdá, že je voda číra, vo vašom bazéne sa nachádzajú mikroskopické riasy, ktoré nie sú viditeľné voľným okom, čo spôsobuje, že steny sú šmykľavé a bránia zariadeniu v lezení. Pridajte chlór a mierne znížte pH. <b>Počas pridávania nenechávajte zariadenie vo vode.</b></li> </ul>
Zariadenie nezbiera nečistoty	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter je plný alebo znečistený: vyčistite ho (pozri „4.2. Čistenie filtra“).</li> <li>• Ak filter zostane po tomto čistení zanesený: vymeňte ho.</li> <li>• Skontrolujte, či nečistoty/predmety neblokujú prístup k ventilu filtra.</li> <li>• Nečistoty/predmety sa zachytia v spojke (medzi dvoma kefami) a nezberajú sa: vyčistite kefy a spojku. Pravidelne ich čistite.</li> <li>• Nečistoty (hlavne piesok) zostávajú prilepené na tesnení krytu: vyčistite tesnenie krytu. Čistite ho po každom cykle.</li> </ul>
Zariadenie pri spustení nevykoná žiadny pohyb	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je robot nabitý (kontrolný indikátor batérie je zelený).</li> <li>• Skontrolujte, či sa spustí cyklus čistenia a či svetia kontrolné indikátory.</li> </ul>
Oba filtre sa nedajú demontoval	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medzi oboma filtrami sa zachytí nejaký predmet/nečistoty, ktoré bránia ich demontáži: odstráňte ich.</li> </ul>
Nesvieti žiadny kontrolný indikátor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Robot je v pohotovostnom režime: potiahnutím ovládača dočava alebo doprava ho zapnete.</li> <li>• Ak robot nefunguje, umiestnite ho späť na nabíjaciu stanicu.</li> <li>• Ak kontrolné indikátory nebudú svietiť, aj keď je robot na nabíjacej stanici, kontaktujte predajcu </li> </ul>

Robot nereaguje na príkazy z diaľkového ovládania	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že diaľkové ovládanie je správne umiestnené pod vodnou hladinou a nasmerované na anténu robota.</li> <li>• Dodržte maximálnu vzdialenosť 6 metrov medzi diaľkovým ovládaním a robotom.</li> <li>• Na konci čistiaceho cyklu nemusí mať robot dostatočne nabité batérie na to, aby reagoval na príkazy z diaľkového ovládania.</li> <li>• Osem dní po skončení cyklu robot prejde do režimu OFF (vypnutý) a už nereaguje na príkazy z diaľkového ovládania.</li> </ul>
Kontrolka LED na diaľkovom ovládaní bliká na červeno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Úroveň nabitia batérií diaľkového ovládania je nízka. Vymeňte batérie (pozri časť „2.6.3. Vloženie/výmena batérií“).</li> </ul>

Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu:



## 5.2. Správanie stanice

Problém	Správanie robota	Správanie nabíjacej stanice	Riešenie
Robota je potrebné nabiť (vybitý alebo použitý prvýkrát), ale nenabíja sa.	Ked' je robot v nabíjacej stanici, kontrolný indikátor  nebliká.	Nabíjacia stanica je zapojená, ale kontrolný indikátor pod stanicou nesvieti alebo bliká namiesto svietenia červenou farbou, keď je na ňu robot položený.  Kontrolný indikátor pod nabíjacou stanicou svieti zelenou farbou, keď je na ňu robot položený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robot je nesprávne položený: zmeňte jeho polohu.</li> <li>Skontrolujte čistotu nabíjacích kontaktov na stanici a na robote. V prípade potreby ich očistite handričkou a sladkou vodou (nie slanou).</li> <li>Nabíjacia stanica má poruchu: kontaktujte predajcu </li> </ul>
	Ked' je robot v nabíjacej stanici, kontrolný indikátor  4-krát blikne na červeno.	Nabíjacia stanica funguje správne, čiže: <ul style="list-style-type: none"> <li>Zástrčka je zapojená do zásuvky v stene,</li> <li>Kontrolný indikátor pod nabíjacou stanicou svieti zelenou farbou, keď na ňu nie je položený robot,</li> <li>Kontrolný indikátor pod nabíjacou stanicou svieti červenou farbou, keď je na ňu položený robot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na nabíjacích doskách sú usadeniny: vyčistite nabíjacie dosky (umiestnené pod robotom a na základni stanice) handričkou a sladkou vodou (nie slanou).</li> <li>Úroveň nabitia robota klesla pod kritickú úroveň nabitia batérie: kontaktujte predajcu </li> <li>Batéria je zastaraná a je potrebné ju vymeniť: kontaktujte predajcu </li> </ul>
	Kontrolný indikátor  niekoľko sekúnd alebo minút bliká oranžovou farbou a potom sa zmení na zelenú, keď je robot v nabíjacej stanici.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte čistiaci robot zo stanice. Ak  kontrolný indikátor namiesto indikácie úrovne nabitia robota zhasne: batéria je zastaraná a musí sa vymeniť. Kontaktujte svojho predajcu </li> </ul>

Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu: 

SK

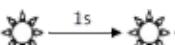
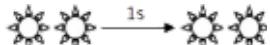
## 5.3. Upozornenia pre používateľa

- Svetlá na zadnej strane robota blikajú, aby používateľovi signalizovali upozornenie. Nájdite blikajúci kontrolný indikátor a postupujte podľa odporúčaných riešení na riešenie problémov nižšie.
- Upozornenia pre používateľa sú prístupné aj v aplikácii iAquaLink™.

### Vymazanie chybového kódu z aplikácie iAquaLink™:

- Po vykonaní krokov na riešenie problémov stlačte **Vymazať chybu**.

#### 5.3.1. 5.3.1 Chyba robota

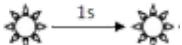
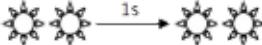
Kontrolný indikátor	Blikajúci červený	Obrazovka aplikácie iAquaLink™	Riešenia
▶		<b>Bezpečnostné vypnutie</b> <b>Chyba komunikácie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Robot je v bezpečnom stave.</li> <li>Doska robota je napájaná, ale nereaguje.</li> </ul> <b>Kontaktujte predajcu:</b> 
		<b>Pravý trakčný motor</b> <b>Ľavý trakčný motor</b> <b>Spotreba pravého trakčného motora</b> <b>Spotreba ľavého trakčného motora</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či nečistoty nebráňa tomu, aby sa kefy alebo hnacie pásy voľne otáčali.</li> <li>Otočte každým kolesom o štvrtinu otáčky v rovnakom smere, kým nedosiahnete plynulú rotáciu. Otáčajte každým kolesom o štvrtinu otáčky v rovnakom smere, kým nedosiahnete plynulú rotáciu.</li> <li>Ak sa tým problém nevyrieší, požiadajte predajcu, aby vykonal úplnú diagnostiku.</li> </ul>
		<b>Robot mimo vody</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dôkladne vyčistite filter.</li> <li>Vráťte ho do vody a pretrepaním uvoľnite vzduchové bubliny.</li> <li>Reštartujte cyklus.</li> <li>Ak sa tým problém nevyrieší, požiadajte predajcu, aby vykonal úplnú diagnostiku.</li> </ul>
		<b>Motor čerpadla</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pred čistením vrtule vypnite zariadenie: mimo nabíjacej stanice podržte ovládač vľavo, kým nezhasnú všetky kontrolné indikátory (približne 20 sekúnd). Posunutím ovládača skontrolujte, či sa robot úplne vypol: nesmie sa rozsvietiť žiadna kontrolka. Potom skontrolujte, či nečistoty alebo vlasy neblokujú vrtuľu. Čistenie sa musí vykonávať mimo vodu a robot by mal byť položený na suchom povrchu.</li> <li>Dôkladne vyčistite filter.</li> <li>Ak sa tým problém nevyrieší, požiadajte predajcu, aby vykonal úplnú diagnostiku.</li> </ul>
		<b>Aktualizácia zlyhala alebo bola neúplná</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zatvorte aplikáciu iAquaLink™.</li> <li>Skontrolujte, či je robot správne pripojený k sieti Wi-Fi (LED kontrolný indikátor nepretržite svieti modrou farbou).</li> <li>Ak kontrolný indikátor nesvieti, otvorte aplikáciu iAquaLink™, vyberte robota a kliknite na „Aktualizovať“.</li> </ul>

Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu: 



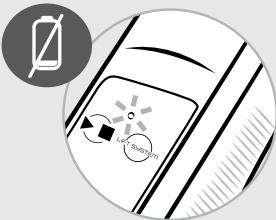
- Ak sa robot zastaví pred koncom svojho cyklu, ale pri vyberaní z vody nebliká žiadny kontrolný indikátor, položte robota na nabíjaciu stanicu tak, aby kontrolný indikátor začal blikať.

### 5.3.2. Chyba batérie

Kontrolný indikátor	Blikajúci červený	Obrazovka aplikácie iAquaLink™	Riešenia
	 → 	Chyba batérie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batéria je chybná: Kontaktujte predajcu: </li> </ul>
	 → 	Chyba nabíjania (príliš vysoká) Chyba nabíjania (príliš nízka)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teplota zistená v mieste uloženia nabíjacej stanice je mimo odporúčaného rozsahu teplôt pre nabíjanie robota (<math>5^{\circ}</math> až <math>35^{\circ}\text{C}</math>): preložte nabíjaciu stanicu na iné miesto.</li> </ul>
	 → 	Chyba nabíjania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistite nabíjacie dosky (umiestnené pod robotom a na základni stanice) handričkou a sladkou vodou (nie slanou).</li> </ul>
	<p>Ked' je robot na nabíjacej stanici</p>  →  <p>oranžová (na pár sekúnd)      nepretržite svietiaca zelená</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte čistiaci robot zo stanice. Ak  kontrolný indikátor namiesto indikácie úrovne nabitia robota zhasne: batéria je zastaraná a musí sa vymeniť. Kontaktujte svojho predajcu </li> </ul>

Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu: 

### 5.3.3. Chyba diaľkového ovládania

Kontrolka bliká na červeno	Riešenia
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte batéria diaľkového ovládania (pozri časť „2.6.3. Vloženie/výmena batérií“).</li> </ul>

## ► 5.4. Pomocník diagnostiky pre pripojenie k aplikácii iAquaLink™

Stav pripojenia	Možné príčiny	Riešenia
<ul style="list-style-type: none"> <li>LED  kontrolka nesveti.</li> <li>LED  kontrolka svieti, ale pripojenie Wi-Fi neexistuje (alebo je nestabilné). Na obrazovke aplikácie iAquaLink™ sa zobrazí správa „Chyba pripojenia“.</li> <li>V zozname „Moje zariadenia“ sa zobrazí červená bodka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie nie je nabité</li> <li>Zariadenie nie je pripojené k domácej sieti Wi-Fi a/alebo strata internetového pripojenia</li> <li>Slabý signál Wi-Fi*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte internetové pripojenie – mohlo dôjsť k poruche siete.</li> <li>Skontrolujte, či máte silný signál Wi-Fi. Existuje niekoľko spôsobov, ako skontrolovať silu signálu Wi-Fi: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odpojte smerovač domácej Wi-Fi siete a znova ho pripojte.</li> <li>- Zobrazte na notebooku ovládací panel a pozrite si stav sieťových pripojení. Skontrolujte silu signálu bezdrôtovej Wi-Fi siete na notebooku</li> <li>- Pomocou smartfónu alebo tabletu nainštalujte aplikáciu iAquaLink™. Skontrolujte silu signálu bezdrôtovej siete Wi-Fi. Ak je Wi-Fi siet slabá, nainštalujte Wi-Fi opakovač.</li> <li>- Použite aplikáciu určenú na analýzu Wi-Fi: v systéme iOS alebo Android je ich k dispozícii niekoľko.</li> </ul> </li> <li>Pri prvej konfigurácii položte robota čo najbližšie k domácomu smerovaču Wi-Fi (box) a potom zopakujte kroky konfigurácie (pozri „3.1. Prvá konfigurácia robota“).</li> <li>Ak LED kontrolný indikátor  neprestane blikáť, zvážte inštaláciu opakovača Wi-Fi.</li> <li>Ak je bodka červená, keď je robot nabítý, pripojenie je funkčné a kontrolný indikátor nepretržite svieti, obnovte obrazovku (posúvaním prsta zhora nadol). Keď sa farba bodky zmení na zelenú: zariadenie je pripravené na použitie.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>LED kontrolný indikátor  je modrý a rýchlo bliká. Správa sa zobrazí v aplikácii.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prebieha aktualizácia softvéru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Počkajte na koniec aktualizácie.</li> </ul>

**\*Slabý signál Wi-Fi môže súvisieť s niekoľkými dôvodmi:**

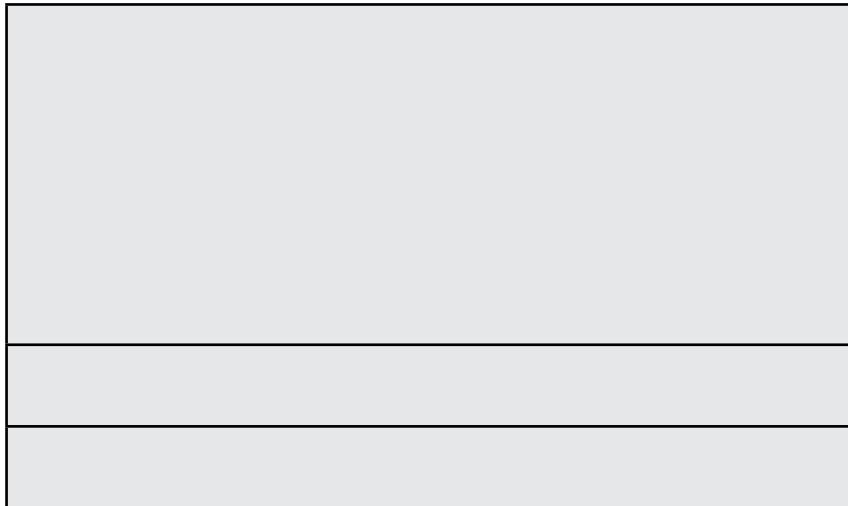
- vzdialenosť medzi smerovačom (box) a robotom,
- typ smerovača (box),
- počet stien oddeľujúcich smerovač (box) a robota,
- poskytovateľ internetu,
- atď.



Váš predajca  
*Your retailer*

Model zariadenia  
*Appliance model*

Sériové číslo  
*Serial number*



Podrobnejšie informácie, informácie o registrácii výrobkov a podpora zákazníka:  
*For more information, product registration and customer support:*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**



A Fluidra Brand

©2023 Zodiac Pool Systems LLC. All rights reserved. ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.